



## Формуляр для регистрации в информационной системе детских учреждений (MeKi)

Просьба полностью и разборчиво заполнить формуляр печатными буквами. Затем отправьте его, пожалуйста, по адресу: **Stadt Mannheim, Servicestelle Eltern, Q5, 22, 68161 Mannheim**  
или по электронной почте: [56.Servicestelle.Eltern@mannheim.de](mailto:56.Servicestelle.Eltern@mannheim.de)

Телефон сервисной службы по связанным с предварительной заявкой вопросам: 0621/ 293-38-88

### Родители (= ответственные за воспитание лица)

Имя	Фамилия
Улица	Номер дома
Почтовый индекс	Населенный пункт
Телефон (необязательно)	Электронно-почтовый адрес (необязательно)

- **Вы воспитываете ребенка в одиночку?** Да ☐ Нет ☐
- **Вы работаете?**
  - Если Вы воспитываете ребенка в одиночку: Я работаю \* Да ☐ Нет ☐
  - При совместном воспитании:  
Оба родителя работают \* ☐ Один из родителей работает \* ☐ Ни один из родителей не работает \* ☐
- **Объем вышеуказанной занятости / профессиональной деятельности**  
(При занятости обоих родителей просьба указать здесь лишь объем *меньших* отношений занятости.)
- ☐ 8 - 15 ч. в неделю
- ☐ 16 - 27. ч в неделю
- ☐ 28 ч. в неделю и больше

**! Просьба представить документ, подтверждающий занятость\*\* - при занятости обоих родителей: обоих.**

Примечание: **К лицам с занятостью относятся:** зарегистрированные как работающие или ищущие работу, получающие профессиональное образование, школьное образование или высшее образование или получающие пособия по трудоустройству в духе Второго кодекса социального права.

Для подтверждения занятости, пожалуйста, воспользуйтесь нашей формой: см. вложения или по ссылке

[https://www.mannheim.de/sites/default/files/2025-08/08.2025\\_Besch%C3%A4ftigungsnachweis\\_Erziehungsberechtigte.pdf](https://www.mannheim.de/sites/default/files/2025-08/08.2025_Besch%C3%A4ftigungsnachweis_Erziehungsberechtigte.pdf)



## Предварительная заявка моего / нашего ребенка:

Имя ребенка:		Дата рождения ребенка:	
Фамилия ребенка:		Мальчик <input type="checkbox"/>	Девочка <input type="checkbox"/>

Улица (если иная, чем указано выше)	Номер дома

Почтовый индекс	Населенный пункт

- **Посещает ли уже вышеуказанный ребенок детское учреждение и необходим переход в другое?** Нет ☐ Да ☐

Если да, просьба указать актуальное учреждение:

Название учреждения / предложение из воспитательной сферы	Улица и номер дома	Почтовый индекс

Причина смены:	
----------------	--

- **Посещают ли уже брат / сестра детское учреждение или ведется поиск предложения из воспитательной сферы?** Нет ☐ Да ☐

Если да, просьба указать: (Здесь достаточно указать данные брата/сестры.)

Название учреждения / предложение из воспитательной сферы	Фамилия, имя/ брат (сестра)	Дата рождения

Желаемая дата принятия  в следующий тип учреждения:  
(день, месяц, год)

**Детское учреждение для детей младшего возраста 0 - 3 лет** (ясли / дневной присмотр за детьми)

☐ **Ясли**

Укажите, пожалуйста, желаемое время присмотра.

- ☐ продленное время работы (VÖ) т.е. работа без перерыва как минимум 6 ч. в день  
☐ присмотр в течение всего дня (GT) т.е. работа без перерыва более 7 ч. в день

☐ **Дневной присмотр за детьми (КТП)**

*Примечание: при выборе дневного присмотра за детьми Вам необходимо сделать на стр. 3 отметку „КТП“ в качестве одного из пяти пожеланий в отношении детского учреждения.*

Желаете ли Вы конкретных нянь-воспитателей? ☐ Нет ☐ Да

При ответе **Да** укажите, пожалуйста, точнее:

Фамилия лица или название учреждения для дневного присмотра за детьми	Район города



**Фамилия и имя ребенка:**

**Детское учреждение для детей в возрасте от 3-х лет до начала школьного обучения (детский сад)**

☐ **Детский сад**

**Просьба указать желаемое время присмотра.**

- ☐ обычное время работы (RG) т.е. в первой и во второй половине дня с обеденным перерывом
- ☐ продленное время работы (VÖ) т.е. работа без перерыва как минимум 6 ч. в день
- ☐ присмотр в течение всего дня (GT) т.е. работа без перерыва более 7 ч. в день

**! Только при пожелании первичного принятия на последний год детского сада перед зачислением в школу:**

☐ Я/мы заверяю/-ем, что мой/наш ребенок еще не посещает детский сад в городе Мангейм, и уже в сентябре после желаемого принятия в детский сад пойдет в школу (= достигающий школьного возраста ребенок).

**Присмотр за детьми-учениками начальной школы (группа продленного дня / школа продленного дня)**

**Причина смены:**

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> дошкольник(-ца)           | <input type="checkbox"/> 3-й класс с сент. 2026 г.                        |
| <input type="checkbox"/> 1-й класс с сент. 2026 г. | <input type="checkbox"/> 4-й класс с сент. 2026 г.                        |
| <input type="checkbox"/> 2-й класс с сент. 2026 г. | <input type="checkbox"/> Школьник(-ца) без указания дополнительных данных |

**Укажите, пожалуйста, желаемое время присмотра.**

- ☐ до 14 часов      ☐ до 15 часов\*      ☐ до 17 часов

\* возможно только у независимых организаций в определенных местах.

**Желательно принятие в:**

Сообщите нам, пожалуйста, названия учреждений / предложения из воспитательной сферы **в порядке приоритетности** Ваших пожеланий.

При желании дневного присмотра за ребенком Вы должны указать здесь в качестве одного из пяти пожеланий „КТР“.

Порядок приоритетности	Название учреждения/предложение из воспитательной сферы	Улица и номер дома	Почтовый индекс
Пожелание 1			
Пожелание 2			
Пожелание 3			
Пожелание 4			
Пожелание 5			

Информацию о предложениях отдельных учреждений Вы найдете в Kita-Finder города Мангейм на сайте <https://www.mannheim.de>

Примечание: Согласно § 5 Кодекса социального права VIII Вам предоставляется право пожелания и выбора из предложений и учреждений различных организаций. При указании Вами выше различных муниципальных предложений и учреждений в порядке приоритетности это будет рассматриваться как реализация Вашего права пожелания и выбора. При наличии определенных предпосылок присмотр за детьми в возрасте от 3 лет при особой необходимости или дополнительно может осуществляться в дневных детских учреждениях.



Я принял/-а к сведению, что эта предварительная запись может быть учтена только при наличии всей необходимой информации и подтверждений.

Я/мы уполномочен/-ы подать это заявление на предварительную запись в детское учреждение. Я/мы заверяю/-ем, что предоставленная информация верна и обязуюсь/обязываемся незамедлительно уведомить сервисный центр «Eltern» о любых изменениях в предоставленной информации. В частности, на информацию, нуждающуюся в подтверждениях, распространяется обязательство уведомления, так как она важна для принятия решения о предоставлении места.

Мне известно, что вышеуказанные (обязательные) сведения будут обрабатываться (т.е. собираться, сохраняться и использоваться) городом в качестве центра планирования потребностей и наличия мест. Кроме того, мне известно, что информация будет направлена в выбранные учреждения для инициации и, возможно, заключения договора на оказание услуг в воспитательной сфере. Правовой основой такой обработки являются положения Статьи 6 Абзац 1 Литера е) Регламента ЕС 2016/679 (Общий регламент по защите данных) в совокупности с §§ 62, 63 в совокупности с §§ 23, 24 и 79, 80 Кодекса социального права VIII и § 69 Абзац 1 Кодекса социального права, X и § 3 Абзац 2а Закона о детских садах Федеральной земли Баден-Вюртемберг.

В отношении добровольно предоставляемой информации (номер телефона, адрес электронной почты) я даю свое **согласие** на обработку (в частности, на передачу в указанные мной учреждения).

Как только Ваш ребенок будет обязательно записан и принят для предложения в воспитательной сфере / в учреждение, Ваша предварительная запись будет удалена из списков других желаемых предложений в воспитательной сфере / учреждений.

Данные этой предварительной записи будут удалены муниципалитетом в качестве центра с соблюдением установленного законом срока хранения файлов, т.е. через три года после желаемой даты принятия. Я могу в любое время отозвать свое согласие на обработку данных добровольно предоставленной информации (контактные данные см. ниже). Сохраненные данные будут в этом случае незамедлительно удалены.

Место и дата	Подпись(-и) ответственных за воспитание лиц

#### Информация об обработке данных

- **Ответственность:** Stadt Mannheim, Postfach 10 30 51, 68030 Mannheim
- **Структурное подразделение:** Fachbereich Tageseinrichtungen für Kinder
- **Уполномоченный по защите данных:** E4, 10, 68169 Mannheim, тел.: 0621/ 293-94-45, электронно-почтовый адрес: datenschutz@m Mannheim.de
- **Повод для информации:** получение данных от заинтересованного лица
- **Обязанность предоставления сведений?** Да, (пред-) договорная обязанность.
- **Правовая основа:** Для требуемых сведений: Статья 6 Абзац 1 Литера е) Общего регламента по защите данных в совокупности с §§ 62, 63 в совокупности с §§ 23, 24 и 79, 80 Кодекса социального права VIII, а также § 69 Абзац 1 Кодекса социального права X и § 3 Абзац 2а Закона о детских садах Федеральной земли Баден-Вюртемберг  
В отношении обязательной информации сообщенное и добровольное согласие:  
Согласие может быть отозвано в любое время, что не затрагивает проведенную до момента отзыва обработку.  
(Заявление о согласии смотри выше.)
- **Цели обработки:** а) планирование потребности и мест  
б) подготовка и по возможности заключение договора о предоставлении услуг в воспитательной сфере
- **Возможные последствия в случае непредоставления сведений:** Невозможность инициации и по возможности заключения договора о предоставлении услуг в воспитательной сфере
- **Получатели данных или категории получателей, включая назначенных обработчиков данных:** Stadt Mannheim: Fachbereich Tageseinrichtungen für Kinder, Fachbereich Bildung, Fachbereich Jugendamt und Gesundheitsamt  
указанные дневные детские учреждения
- **Наличие намерения передачи сведений в третьи страны или в международные организации:** нет.
- **Срок сохранения или критерии для определения срока:** Данные этой предварительной записи будут удалены муниципалитетом в качестве центральной службы в соответствии с установленным законом сроком хранения файлов, т.е. через три года после желаемой даты принятия в дошкольное учреждение.
- **Автоматизированное решение, включая формирование профиля в соответствии со Статьей 22 Абзац 1 и 4?:** нет.
- **Действительны следующие права ...**
  - ...если выполнены условия соответствующих предписаний, возможно, с дополнением или ограничением национальным законодательством, например, §§ 8 - 11 Земельного закона о защите данных 2018:
  - ☒ Информация
  - ☒ Поправка Статья 16 Общего регламента по защите данных
  - ☒ Удаление Статья 17 Общего регламента по защите данных,
  - ☒ Возражение Статья 21 Общего регламента по защите данных;
  - ☒ Возможность передачи данных Статья 21 Общего регламента по защите данных,
  - ☒ Ограничение обработки Статья 18 Общего регламента по защите данных

**Право подачи жалобы:** Landesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Baden-Württemberg, телефон: 0711/61-55- 41-0, электронно-почтовый адрес: [poststelle@lfdi.bwl.de](mailto:poststelle@lfdi.bwl.de), Интернет: <https://www.baden-wuerttemberg.datenschutz.de> (состояние на: 15.1.2020)

**Beschäftigungsnachweis\***

<b>Dieser Nachweis wurde ausgestellt für*:</b> <b>(Elternteil/Partner*in)</b>			
		(Name)	(Vorname)
Name Kind :		Geburtsdatum Kind:	
Vorname Kind :		Gewünschtes Aufnahmedatum (in die Betreuung):	
<input type="checkbox"/> <b>Bescheinigung durch den Arbeitgeber</b> (Bitte Zutreffendes ankreuzen): <input type="checkbox"/> Befindet sich zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung** <b>nicht</b> in Elternzeit und ist innerhalb dieser wöchentlichen Arbeitszeit bei uns beschäftigt (Bitte immer angeben): <input type="checkbox"/> 8 bis 15 <input type="checkbox"/> 16 bis 27 <input type="checkbox"/> mehr als 28 Wochenstunden <input type="checkbox"/> Nur bei Lehrer*innen: _____ Deputatsstunden von _____ (volles Deputat) <input type="checkbox"/> Befindet sich <b>in Elternzeit und ist nicht beschäftigt bis einschließlich:</b> von (Datum) _____ bis (Datum) _____ <b>Nach der Elternzeit</b> ist eine Beschäftigung bei uns innerhalb dieser wöchentlichen Arbeitszeit geplant (Bitte immer angeben): <input type="checkbox"/> 8 bis 15 <input type="checkbox"/> 16 bis 27 <input type="checkbox"/> mehr als 28 Wochenstunden <input type="checkbox"/> Nur bei Lehrer*innen: _____ Deputatsstunden von _____ (volles Deputat) <input type="checkbox"/> Ist <b>während der Elternzeit</b> in Teilzeit bei uns beschäftigt: ab Datum _____ und zwar innerhalb dieser wöchentlichen Arbeitszeit (Bitte immer angeben): <input type="checkbox"/> 8 bis 15 <input type="checkbox"/> 16 bis 27 <input type="checkbox"/> mehr als 28 Wochenstunden <input type="checkbox"/> Nur bei Lehrer*innen: _____ Deputatsstunden von _____ (volles Deputat)			
<input type="checkbox"/> <b>Bescheinigung der Agentur für Arbeit / Jobcenter (Eingliederungsbescheinigung)</b> ist zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung** bei uns arbeitsuchend gemeldet Umfang der beabsichtigten Wochenstunden bei Arbeitsaufnahme (Bitte immer angeben): <input type="checkbox"/> 8 bis 15 <input type="checkbox"/> 16 bis 27 <input type="checkbox"/> mehr als 28 Wochenstunden			
<input type="checkbox"/> <b>Bescheinigung der Bildungseinrichtung / Ausbildungsstätte / Hochschule</b> nimmt zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung** teil an <input type="checkbox"/> einem Sprachkurs/ Integrationskurs <input type="checkbox"/> einer betrieblichen Ausbildung <input type="checkbox"/> einer schulischen Ausbildung <input type="checkbox"/> Studium (bitte Immatrikulationsbescheinigung beifügen) Umfang der Wochenstunden (Bitte immer angeben): <input type="checkbox"/> 8 bis 15 <input type="checkbox"/> 16 bis 27 <input type="checkbox"/> mehr als 28 Wochenstunden			
<input type="checkbox"/> <b>Bescheinigung über Selbstständigkeit</b> (Bitte Angaben mit eigenem Firmenstempel quittieren oder anderen geeigneten Nachweis, z.B. Gewerbeanmeldung, beilegen.) Ich (Name, Vorname) bin seit dem _____ selbstständig gemeldet als _____ Meine Selbstständigkeit wird zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung** umfassen (Bitte immer angeben): <input type="checkbox"/> 8 bis 15 <input type="checkbox"/> 16 bis 27 <input type="checkbox"/> mehr als 28 Wochenstunden			
Ort und Datum		Stempel und Unterschrift (Arbeitgeber, Schule, Selbstständige, Ausbildungsstätte)	

Hinweise:

\* Zu jeder Vormerkung von Kinderbetreuungsplätzen sind je Erziehungsberechtigte\*n ein Beschäftigungsnachweis vorzulegen (bei zwei Erziehungsberechtigte\*n also zwei Bescheinigungen). Auch für mit dem Kind im selben Haushalt zusammenlebende Partner\*innen sind Beschäftigungsnachweise vorzulegen. Die Bescheinigungen müssen aktuell ausgestellt worden sein (=max. 6 Monate vor Eingang in der Servicestelle Eltern).

\*\* Während der Elternzeit gelten Sie als nicht beschäftigt. (Ausnahme: Teilzeit-Beschäftigung während der Elternzeit.)

—

—

**Beschäftigungsnachweis\***

Dieser Nachweis wurde ausgestellt für\*:  
(Elternteil/Partner\*in)

(Name)

(Vorname)

Name Kind :		Geburtsdatum Kind:	
Vorname Kind :		Gewünschtes Aufnahmedatum (in die Betreuung):	

☐ **Bescheinigung durch den Arbeitgeber**

(Bitte Zutreffendes ankreuzen):

☐ Befindet sich zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung\*\* nicht in Elternzeit

und ist innerhalb dieser wöchentlichen Arbeitszeit bei uns beschäftigt (Bitte immer angeben):

☐ 8 bis 15 ☐ 16 bis 27 ☐ mehr als 28 Wochenstunden ☐ Nur bei Lehrer\*innen: \_\_\_\_\_ Deputatsstunden von \_\_\_\_\_ (volles Deputat)

☐ Befindet sich in Elternzeit und ist nicht beschäftigt bis einschließlich: von (Datum) \_\_\_\_\_ bis (Datum) \_\_\_\_\_

Nach der Elternzeit ist eine Beschäftigung bei uns innerhalb dieser wöchentlichen Arbeitszeit geplant (Bitte immer angeben):

☐ 8 bis 15 ☐ 16 bis 27 ☐ mehr als 28 Wochenstunden ☐ Nur bei Lehrer\*innen: \_\_\_\_\_ Deputatsstunden von \_\_\_\_\_ (volles Deputat)

☐ Ist während der Elternzeit in Teilzeit bei uns beschäftigt: ab Datum \_\_\_\_\_

und zwar innerhalb dieser wöchentlichen Arbeitszeit (Bitte immer angeben):

☐ 8 bis 15 ☐ 16 bis 27 ☐ mehr als 28 Wochenstunden ☐ Nur bei Lehrer\*innen: \_\_\_\_\_ Deputatsstunden von \_\_\_\_\_ (volles Deputat)

☐ **Bescheinigung der Agentur für Arbeit / Jobcenter (Eingliederungsbescheinigung)**

ist zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung\*\* bei uns arbeitsuchend gemeldet

Umfang der beabsichtigten Wochenstunden bei Arbeitsaufnahme (Bitte immer angeben):

☐ 8 bis 15 ☐ 16 bis 27 ☐ mehr als 28 Wochenstunden

☐ **Bescheinigung der Bildungseinrichtung / Ausbildungsstätte / Hochschule**

nimmt zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung\*\* teil an

☐ einem Sprachkurs/ Integrationskurs

☐ einer betrieblichen Ausbildung

☐ einer schulischen Ausbildung

☐ Studium

(bitte Immatrikulationsbescheinigung beifügen)

Umfang der Wochenstunden (Bitte immer angeben):

☐ 8 bis 15 ☐ 16 bis 27 ☐ mehr als 28 Wochenstunden

☐ **Bescheinigung über Selbstständigkeit**

(Bitte Angaben mit eigenem Firmenstempel quittieren oder anderen geeigneten Nachweis, z.B. Gewerbeanmeldung, beilegen.)

Ich (Name, Vorname) bin seit dem

selbstständig  
gemeldet als

Meine Selbstständigkeit wird zum o.g. gewünschten Aufnahmedatum in die Betreuung\*\* umfassen (Bitte immer angeben):

☐ 8 bis 15 ☐ 16 bis 27 ☐ mehr als 28 Wochenstunden

Ort und Datum	Stempel und Unterschrift (Arbeitgeber, Schule, Selbstständige, Ausbildungsstätte)

Hinweise:

\* Zu jeder Vormerkung von Kinderbetreuungsplätzen sind je Erziehungsberechtigte\*n ein Beschäftigungsnachweis vorzulegen (bei zwei Erziehungsberechtigte\*n also zwei Bescheinigungen). Auch für mit dem Kind im selben Haushalt zusammenlebende Partner\*innen sind Beschäftigungsnachweise vorzulegen. Die Bescheinigungen müssen aktuell ausgestellt worden sein (=max. 6 Monate vor Eingang in der Servicestelle Eltern).

\*\* Während der Elternzeit gelten Sie als nicht beschäftigt. (Ausnahme: Teilzeit-Beschäftigung während der Elternzeit.)

—

—